

ZQ220 Plus

Quick Start Guide

Guía de Inicio Rápido



Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA and the stylized Zebra head are trademarks of Zebra Technologies Corp., registered in many jurisdictions worldwide. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2022 Zebra Technologies Corp. and/or its affiliates. All rights reserved.

ZEBRA y la cabeza de zebra estilizada son marcas comerciales de Zebra Technologies Corp., registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. 2022 Zebra Technologies Corp. o sus filiales. Todos los derechos reservados.



P1129333-01EU-LAM

Support and Information

Asistencia e Información



View user documentation and how-to videos. Consulte la documentación y los videos instructivos para usuarios. zebra.com/zq220plus-info



Need to design a label? ¿Necesita diseñar una etiqueta? zebra.com/zebradesigner



Learn about genuine Zebra supplies. Obtenga más información sobre suministros originales de Zebra. zebra.com/supplies



Need to manage your printer? ¿Necesita administrar su impresora? zebra.com/profilemanager



View Quick Answers and Knowledge Base. Vea las respuestas rápidas y la base de conocimientos. zebra.com/knowledge

Join Community Connect with Zebra users and ambassadors. Únase a la comunidad de conexión de los usuarios y embajadores de Zebra. zebra.com/supportcommunity

Contact Zebra about your printer. Comuníquese con el equipo de atención de Zebra si tiene consultas sobre la impresora. zebra.com/contactsupport

Need to secure your printer? ¿Necesita proteger su impresora? zebra.com/printsecure

View Zebra patent information. Ver información sobre patentes de Zebra. zebra.com/patents

1 Installing the Printer Driver

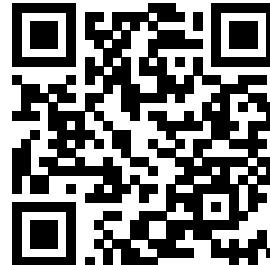
Instalación del Controlador de la Impresora

IMPORTANT

IMPORTANTE

Go to zebra.com/zq220plus-info and install the driver for your printer.

Visite zebra.com/zq220plus-info, e instale el controlador para su impresora.



The driver MUST be installed before connecting the printer to the computer, or it will cause complications. If your Microsoft Windows-based computer does not have the driver installed for this printer, download it from zebra.com/zq220plus-info and install it before continuing.

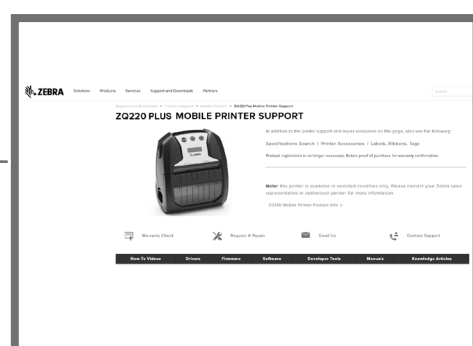
El controlador se DEBE instalar antes de conectar la impresora a la computadora; de lo contrario, se generarán complicaciones. Si su computadora con Microsoft Windows no tiene instalado el controlador para esta impresora, descárguelo desde zebra.com/zq220plus-info e instálo antes de continuar.

3 Support & Supplies

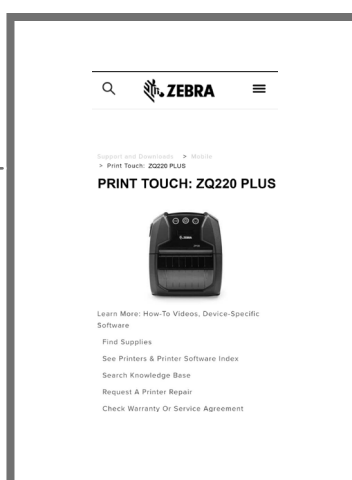
Asistencia y Suministros



Scan the QR code on the bottom of the printer to access the product support page. Lea el código QR en la parte inferior de la impresora para acceder a la página de asistencia del producto.

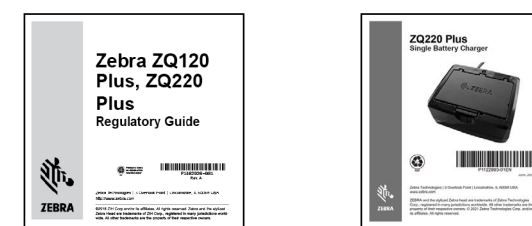


Tap the Print Touch™ icon with a NFC-enabled smartphone to access printer-specific information. Toque el icono Print Touch™ (Imprimir con un toque) con un teléfono inteligente compatible con NFC para acceder a la información específica de la impresora.



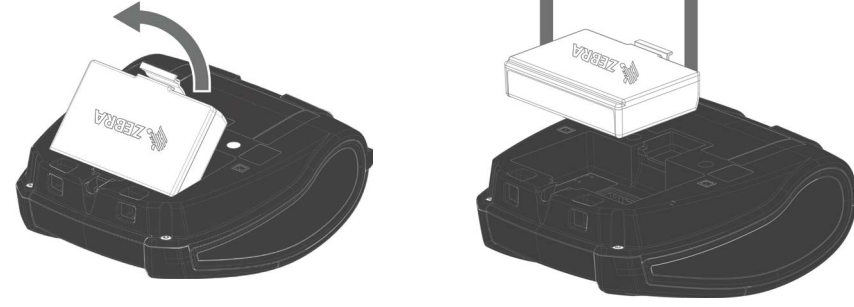
2 Unpacking the Printer

Desembalaje de la Impresora



4 Removing the Battery

Extracción de la Batería



1. Press the release tab on the battery pack. 2. Rotate the battery pack out of the battery well.

3. Lift the battery pack up and out of the printer. 3. Levante y extraiga la batería de la impresora.

1. Presione la lengüeta de liberación de la batería. 2. Gire la batería para sacarla del compartimento.



4. Peel the battery insulator tape off the battery contacts to remove. 4. Despegue la cinta aislante de la batería para quitarla de los contactos de la batería.

ZQ220 Plus

Guide de Démarrage Rapide

Schnellstartanleitung



Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA et la tête de zèbre stylisée sont des marques de commerce de Zebra Technologies Corp., enregistrées dans plusieurs juridictions dans le monde. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs titulaires respectifs. 2022 Zebra Technologies Corp. ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

ZEBRA und der stilisierte Zebrakopf sind in vielen Ländern eingetragene Marken von Zebra Technologies Corp. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. 2022 Zebra Technologies Corp. und/oder Tochterunternehmen. Alle Rechte vorbehalten.



P1129333-01EU-LAM

1 Soutien et Information

Support und Informationen



Consultez la documentation d'utilisation et les vidéos explicatives. Sehen Sie sich die Benutzerdokumentation und die Anleitungsvideos an. zebra.com/zq220plus-info



Besoin de créer une étiquette? Sie möchten ein Etikett entwerfen? zebra.com/zebradesigner



Apprenez-en plus sur les fournitures Zebra authentiques. Erfahren Sie mehr über Originalzubehör von Zebra. zebra.com/supplies



Besoin de gérer votre imprimante? Sie müssen Ihren Drucker verwalten? zebra.com/profilemanager



Consultez les réponses rapides et la base de connaissances. Sehen Sie sich Schnellantworten an, und besuchen Sie unsere Wissensdatenbank. zebra.com/knowledge

Rejoignez-vous à la communauté des utilisateurs et ambassadeurs de Zebra. Treten Sie der Community von Zebra-Benutzern und -Botschaftern bei. zebra.com/supportcommunity

Communiquez avec Zebra au sujet de votre imprimante. Wenden Sie sich an Zebra, um Informationen zu Ihrem Drucker zu erhalten. zebra.com/contactsupport

Besoin de protéger votre imprimante? Sie möchten Ihren Drucker schützen? zebra.com/printsecure

Consultez les informations sur les brevets de Zebra. Zebra-Patentinformationen anzeigen. zebra.com/patents

1 Installation du Pilote de l'imprimante

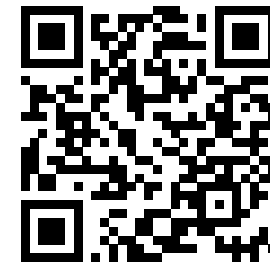
Installieren des Druckertreibers

IMPORTANT

WICHTIG

Accédez au zebra.com/zq220plus-info et installez le pilote destiné à votre imprimante.

Gehen Sie zu zebra.com/zq220plus-info, und installieren Sie den Treiber für Ihren Drucker.

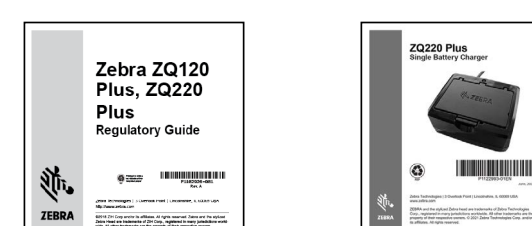


Le pilote DOIT être installé avant de connecter l'imprimante à l'ordinateur, sinon cela entraînera des complications. Si le pilote pour cette imprimante n'est pas installé sur votre ordinateur fonctionnant sous Microsoft Windows, téléchargez-le à l'adresse zebra.com/zq220plus-info et installez-le avant de continuer.

Der Treiber MUSS installiert werden, bevor der Drucker an den Computer angeschlossen wird. Ansonsten kann es zu Komplikationen kommen. Wenn auf Ihrem Microsoft Windows-basierten Computer der Treiber für diesen Drucker nicht installiert ist, laden Sie ihn unter zebra.com/zq220plus-info herunter, und installieren Sie ihn, bevor Sie fortfahren.

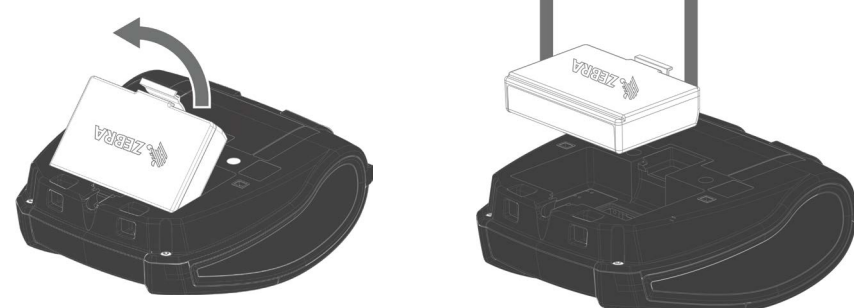
2 Déballage de l'imprimante

Auspacken des Druckers



4 Retrait de la Batterie

Entfernen des Akkus



1. Appuyez sur la languette de déverrouillage de la batterie. 2. Retirez la batterie du compartiment en la faisant pivoter.

3. Soulevez la batterie et retirez-la de l'imprimante. 3. Heben Sie den Akku an, und nehmen Sie ihn aus dem Drucker heraus.

1. Drücken Sie auf die Freigabetaaste am Akku. 2. Drehen Sie den Akku aus dem Akkufach.



4. Retirez le ruban isolant des contacts de la batterie pour la retirer. 4. Ziehen Sie das Isolierband von den Akkukontakten ab.

ZQ220 Plus

Guia de Inicio Rápido

Hızlı Başlangıç Kılavuzu



Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da Zebra Technologies Corp., registradas em várias jurisdições ao redor do mundo. Todas as demais marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários. 2022 Zebra Technologies Corp. e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.

ZEBRA ve stil verilmiş Zebra kafası, Zebra Technologies Corp. şirketinin ticari markasıdır ve dünya çapındaki birçok yetkili bölgede kayıtlıdır. Diğer tüm ticari markalar, ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. 2022 Zebra Technologies Corp. ve/veya iştirakleri. Tüm hakları saklıdır.



P1129333-01EU-LAM

1 Obter Suporte e Informações

Destek ve Bilgi



Consulte a documentação do usuário e assista aos videos demonstrativos. Sehen Sie sich die Benutzerdokumentation und die Anleitungsvideos an. zebra.com/zq220plus-info



Precisa criar uma etiqueta? Bir etiket tasarlamanız mı gerekiyor? zebra.com/zebradesigner



Saiba mais sobre os suprimentos originais da Zebra. Orjinal Zebra sarf malzemeleri hakkında bilgi edinin. zebra.com/supplies



Precisa gerenciar sua impressora? Yazıcınızı yönetmeniz mi gerekiyor? zebra.com/profilemanager



Consulte as respostas rápidas e os artigos da base de conhecimento. Hızlı Yanıt ve Bilgi Tabanını görüntüleyin. zebra.com/knowledge

Junta-se a outros usuários e embaixadores na comunidade de suporte da Zebra. Zebra kullanıcılarının ve marka elçilerinin topluluğuna katılın. zebra.com/supportcommunity

Entre em contato com a Zebra para falar sobre sua impressora. Yazıcınız hakkında Zebra ile iletişimi kurun. zebra.com/contactsupport

Precisa proteger sua impressora? Yazıcınızı güvencesine almanız mı gerekiyor? zebra.com/printsecure

Veja as informações sobre patentes da Zebra. Zebra patent bilgilerini görüntüleyin. zebra.com/patents

1 Instalar o Driver da Impressora

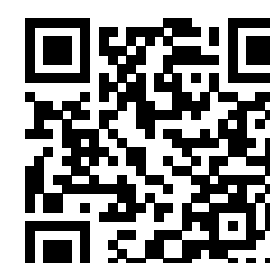
Yazıcı Sürücüsünü Kurun

IMPORTANT

ÖNEMLİ

Acesse zebra.com/zq220plus-info e instale o driver da impressora.

[Zebra.com/zq220plus-info](https://zebra.com/zq220plus-info), adresine gidin ve yazıcımızın sürücüsünü kurun.

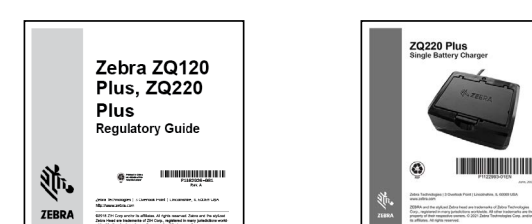


Para que não haja complicações, é NECESSÁRIO que o driver seja instalado antes da impressora ser conectada ao computador. Se o seu computador com Microsoft Windows não tiver o driver para essa impressora instalado, antes de continuar, baixe-o em zebra.com/zq220plus-info e faça a devida instalação.

Sürücü, yazıcı bilgisayara bağlanmadan ÖNCE kurulmalıdır, aksi takdirde sorunlara neden olur. Microsoft Windows tabanlı bilgisayarınızda bu yazıcımızın sürücüsü kurulu değilse devam etmeden önce zebra.com/zq220plus-info adresinden sürücüyü indirip kurun.

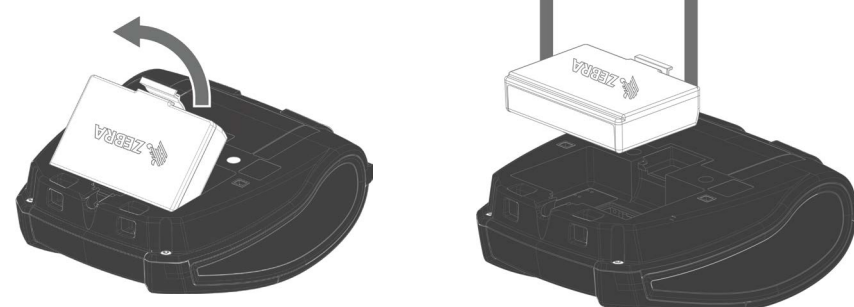
2 Desembalar a Impressora

Yazıcının Ambalajından Çıkarılması



4 Remover a Bateria

Pili Çıkarma



1. Pressione a aba de liberação no pacote de baterias. 2. Gira o pacote de baterias, removendo-o do compartimento.

3. Levante e retire o pacote de baterias da impressora. 3. Pili çıkarmak için kâdını ve yazıcıdan çıkarın.

1. Pili paketinin üzerindeki serbest bırakma irtmâğına basın. 2. Pili paketini, pili yuvasından döndürerek çıkarın.



4. Retire a fita isolante dos contatos da bateria para removê-la. 4. Pili çıkarmak için pili yalıtım bantını pil temas noktalarından soyun.

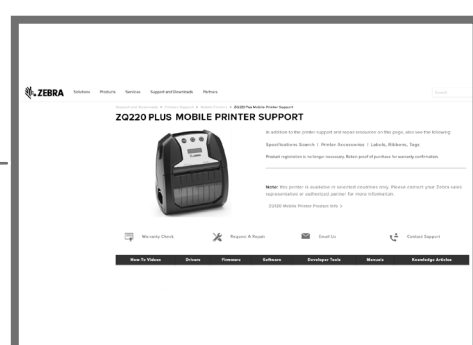
3 Suporte e Suprimentos

Destek ve Sarf Matzemeleri



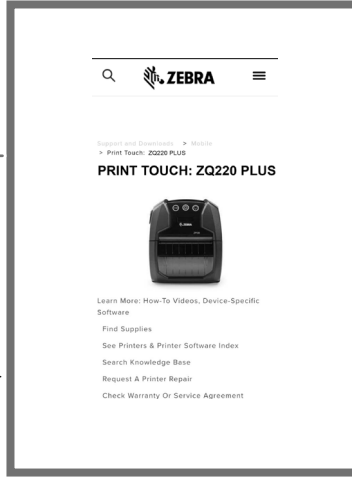
Digitalize o código QR na parte inferior da impressora para acessar a página de suporte do produto.

Ürün destek sayfasına erişmek için yazıcının alt kısmındaki QR kodunu tarayın.



Com um smartphone habilitado com NFC para obter acesso às informações específicas da impressora, toque no ícone Print Touch™.

Yazıcıya özel bilgilere erişmek için NFC özellikli bir akıllı telefonla Print Touch™ simgesine dokunun.



5 Charging the Battery Carga de la Batería

AC-to-USB Adapter
Adaptador de CA a USB



1. Insert the battery in the printer.
2. Plug the USB cable into the AC-to-USB adapter and then plug the adapter into the outlet.

1. Inserte la batería en la impresora.
2. Enchufe el cable USB en el adaptador de CA a USB y, luego, conecte el adaptador a la toma de corriente.

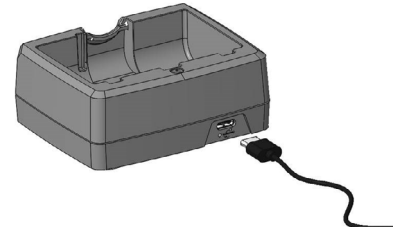


3. Rotate the rubber door to access the USB port on the printer.
3. Gire la puerta de goma para acceder al puerto USB de la impresora.



4. Connect the USB cable to the printer.
4. Conecte el cable USB a la impresora.

Single Battery Charger
Cargador de batería única

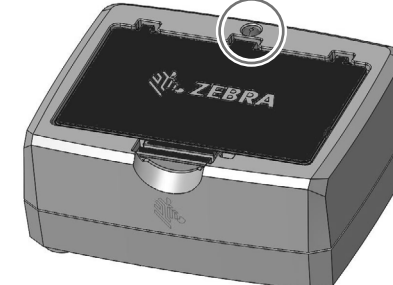


1. Plug the USB cable into the port on the back of the charger.
2. Plug the other end of the cable into the AC-to-USB adapter and plug the adapter into the outlet.

1. Conecte el cable USB en el puerto de la parte posterior del cargador.
2. Conecte el otro extremo del cable al adaptador de CA a USB y enchufe el adaptador a la toma de corriente.



3. Insert the front of the battery into the charger and rotate the battery until it snaps in place.
3. Inserte la parte frontal de la batería en el cargador y gírela hasta que encaje en su lugar.



The LED on the charger displays solid red when charging. When the LED is in a solid green state, the battery is fully charged.

La luz LED del cargador se mostrará en rojo fijo durante la carga. Cuando la luz LED está en un estado verde fijo, la batería está completamente cargada.

7 Power Up and Paper Feed Enciéndala y Deje Avanzar el Papel

1. Press and hold **POWER** for at least 3 seconds to power up the printer.

1. Mantenga presionado el botón **POWER** (Alimentación) durante al menos tres segundos para encender la impresora.



2. Press and hold **FEED** to advance the media through the paper path.

2. Mantenga presionado el botón **FEED** (Cargar) para avanzar el medio a través de la ruta del papel.



5 Charge de la Batterie Laden des Akkus

Adaptateur c.a. à USB
AC-zu-USB-Adapter



1. Insérez la batterie dans l'imprimante.
2. Branchez le câble USB dans l'adaptateur c.a. à USB, puis branchez l'adaptateur dans la prise.

1. Setzen Sie den Akku in den Drucker ein.
2. Stecken Sie das USB-Kabel in den AC-zu-USB-Adapter und den Adapter dann in die Steckdose.



3. Faites tourner la porte en caoutchouc pour accéder au port USB de l'imprimante.
3. Drehen Sie die Gummiklappe, um auf den USB-Anschluss des Druckers zuzugreifen.



4. Branchez le câble USB à l'imprimante.
4. Schließen Sie das USB-Kabel an den Drucker an.

8 ZLabel Designer (Mobile Label Designer) ZLabel Designer (Diseñador Móvil de Etiquetas)

ZLabel Designer is a downloadable Zebra application that allows users to create customized labels for their printer. To use ZLabel Designer, follow these steps:

1. Download **ZLabel Designer** from Google Play™ (Android™) or App Store® (iOS®).
2. Install **ZLabel Designer** on your mobile computing device.

3. Pair your mobile device with the printer by following these steps:
 - a. Access the Bluetooth settings from the mobile device.
 - b. Tap the printer name from the device list to select it.
 - c. If pairing for the first time, enter Pin Code 0000.

4. Open **ZLabel Designer**, navigate to **Me** > **My Device**, select the printer, and tap **Connect**.
5. Create a new label or modify labels from the public label library.

For more information, refer to **Me** > **User Manual**.

ZLabel Designer es una aplicación descargable de Zebra que permite que los usuarios creen etiquetas personalizadas para su impresora. Para utilizar ZLabel Designer, siga estos pasos:

1. Descargue **ZLabel Designer** desde Google Play™ (Android™) o App Store® (iOS®).
2. Instale **ZLabel Designer** en su dispositivo de computación móvil.

3. Empareje su dispositivo móvil con la impresora siguiendo estos pasos:
 - a. Acceda a la configuración de Bluetooth desde el dispositivo móvil.
 - b. Toque el nombre de la impresora en la lista de dispositivos para seleccionarla.
 - c. Si realiza el emparejamiento por primera vez, ingrese el código PIN 0000.

4. Abra **ZLabel Designer**, vaya hasta **Me** > **My Device** (Mi dispositivo), seleccione la impresora y toque **Connect** (Conectar).
5. Cree una nueva etiqueta o modifique las etiquetas de la biblioteca de etiquetas públicas.

Para obtener más información, consulte **Me** > **User Manual** (Manual del usuario).

7 Allumer et Alimentation en Papier Hochfahren und Papierzufuhr

1. Maintenez le bouton **POWER** (activation) enfoncé pendant au moins 3 secondes pour mettre l'imprimante sous tension.

1. Halten Sie die **Ein-/Austaste** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Drucker einzuschalten.



2. Maintenez le bouton **FEED** (papier) enfoncé pour faire avancer le support dans le trajet du papier.

2. Halten Sie die **FEED-Taste** gedrückt, um das Medium durch den Papierfad zu führen.



8 ZLabel Designer (Créateur d'étiquettes Mobile) ZLabel Designer (Mobile Label Designer)

ZLabel Designer est une application Zebra à télécharger qui permet aux utilisateurs de créer des étiquettes personnalisées pour leur imprimante. Pour utiliser ZLabel Designer, procédez comme suit :

1. Téléchargez **ZLabel Designer** dans les boutiques Google Play™ (Android™) ou App Store® (iOS®).
2. Installez **ZLabel Designer** sur votre appareil informatique mobile.

3. **REMARQUE:** ZLabel Designer est une application autonome. Elle ne recueille pas de renseignements sur les utilisateurs et n'affiche jamais de publicités contextuelles. L'application peut être utilisée dès qu'elle est installée.
3. Jumelez votre appareil mobile à l'imprimante en suivant les étapes suivantes :
 - a. Accédez aux paramètres Bluetooth à partir de l'appareil mobile.
 - b. Appuyez sur le nom de l'imprimante dans la liste des appareils pour le sélectionner.
 - c. Si c'est la première fois que vous procédez au jumelage, entrez le NIP 0000.

4. Ouvrez **ZLabel Designer**, accédez à **Me** > **My Device** (Moi > Mon appareil), sélectionnez l'imprimante, puis appuyez sur **Connect** (connexion).
5. Créer une nouvelle étiquette ou modifier des modèles existant à partir de la bibliothèque d'étiquettes publiques.

Pour en savoir plus, consultez **Me** > **User Manual** (Moi > Manuel d'utilisation).

ZLabel Designer ist eine herunterladbare Zebra-Anwendung, mit der Benutzer individuelle Etiketten für ihren Drucker erstellen können. So verwenden Sie ZLabel Designer:

1. Laden Sie **ZLabel Designer** von Google Play™ (Android™) oder im App Store® (iOS®) herunter.
2. Installieren Sie **ZLabel Designer** auf Ihrem Mobilcomputer.

3. **HINWEIS:** ZLabel Designer ist eine eigenständige Anwendung. Es werden keine Benutzerdaten für die Registrierung erfasst, und die Anwendung öffnet keine Pop-ups. Die Anwendung kann direkt nach der Installation verwendet werden.
3. Koppeln Sie Ihr Mobilgerät wie folgt mit dem Drucker:
 - a. Greifen Sie auf dem Mobilgerät auf die Bluetooth-Einstellungen zu.
 - b. Tippen Sie in der Geräteiste auf den Druckernamen, um ihn auszuwählen.
 - c. Geben Sie bei der ersten Kopplung den PIN-Code 0000 ein.

4. Öffnen Sie **ZLabel Designer**, navigieren Sie zu **Me** > **My Device** (Ich > Mein Gerät), wählen Sie den Drucker aus, und tippen Sie auf **Connect** (Verbinden).
5. Erstellen Sie ein neues Etikett, oder passen Sie Etiketten aus der öffentlichen Etikettenbibliothek an.

Weitere Informationen finden Sie unter **Me** > **User Manual** (Ich > Benutzerhandbuch).

5 Carregar a Bateria Pili Şarj Etme

Adaptador de CA para USB
AC-USB Adaptörü



1. İnsira a bateria na impressora.
2. Conecte o cabo USB ao adaptador de CA para USB e, em seguida, conecte o adaptador à tomada.

1. Pili yazıcıya takın.
2. USB kablosunu AC-USB adaptörüne takın ve ardından adaptörü prize takın.

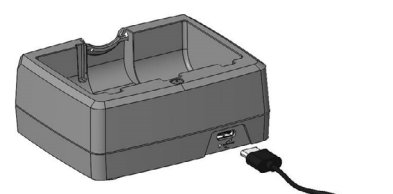


3. Gire a porta de borracha para acessar a porta USB da impressora.
3. Yazıcıdaki USB bağlantı noktasına erişmek için kauçuk kapığı döndürün.



4. Conecte o cabo USB à impressora.
4. USB kablosunu yazıcıya bağlayın.

Carregador de bateria de um compartimento
Tek Yuvalı Pili Şarj Cihazı

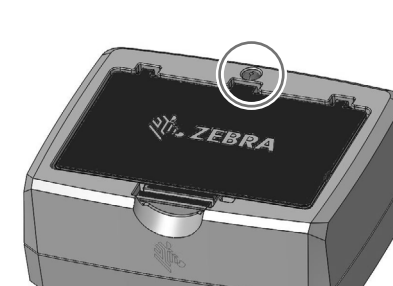


1. Conecte o cabo USB à porta na parte traseira do carregador.
2. Conecte a outra extremidade do cabo ao adaptador de CA para USB e conecte o adaptador à tomada.

1. USB kablosunu şarj cihazının arkasındaki bağlantı noktasına takın.
2. Kablonun diğer ucunu AC-USB adaptörüne takın ve adaptörü prize takın.



3. İnsira a parte frontal da bateria no carregador e gire-a até que ela se encaixe no lugar.
3. Pili'nin kısmını şarj cihazına takın ve yerine oturana kadar pili döndürün.



O LED do carregador permanecerá vermelho enquanto a bateria estiver sendo carregada. A bateria estará completamente carregada quando o LED permanecer verde.

Şarj sırasında şarj cihazındaki LED sabit şekilde kırmızı renkte yanar. LED sabit şekilde yeşil durumda yanyorsanız pil tamamen şarj olmuştur.

7 Ligue e Carregue Papel Çalıştırma ve Kağıt Besleme

1. Mantenha o botão **POWER** (LIGAR) pressionado por pelo menos 3 segundos para ligar a impressora.

1. Yazıcıyı açmak için **GÜÇ** düğmesini en az 3 saniye basılı tutun.



2. Mantenha o botão **FEED** (AVANÇAR) pressionado para avançar a mídia pelo caminho do papel.

2. Medyayı kağıt yolundan ilerletmek için **BESLEME** düğmesini basılı tutun.



8 ZLabel Designer (Designer Móvil de Etiquetas) ZLabel Designer (Mobil Etiket Tasarımcısı)

O ZLabel Designer é um aplicativo Zebra, disponível para download, que permite que os usuários criem etiquetas personalizadas para a impressora. Para usar o ZLabel Designer, siga as seguintes etapas:

1. Baixe o **ZLabel Designer** no Google Play® (Android) ou na App Store® (iOS®);
2. Instale o **ZLabel Designer** em seu dispositivo de computação móvel.

3. **OBSEVAÇÃO:** o ZLabel Designer é um aplicativo independente. Ele não coleta informações do usuário para registro nem apresenta anúncios do tipo pop-up. O aplicativo pode ser usado imediatamente após a instalação.
3. Emparehe o dispositivo móvel com a impressora seguindo estas etapas:
 - a. Acesse as configurações de Bluetooth no dispositivo móvel.
 - b. Na lista de dispositivos, toque no nome da impressora para selecioná-la.
 - c. Se estiver fazendo o emparelhamento pela primeira vez, insira o código PIN 0000.

4. Abra o **ZLabel Designer**, navegue até **Me** (Eu) > **My device** (Meu dispositivo), selecione a impressora e toque em **Connect** (Conectar);
5. Crie uma etiqueta ou modifique as da biblioteca pública de rótulos.

Para obter mais informações, consulte **Me** (Eu) > **User Manual** (Manual do usuário).

ZLabel Designer, kullanıcıların yazıcıları için özelleştirilmiş etiketler oluşturmasını sağlayan indirilebilir bir Zebra uygulamasıdır. ZLabel Designer'i kullanmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. **ZLabel Designer** uygulamasını Google Play™ (Android™) veya App Store® (iOS®) indirin.
2. Mobil bilgi için cihazınıza ZLabel Designer'i kurun.

3. **NOT:** ZLabel Designer bağımsız bir uygulamadır. Kayıt için kullanıcı bilgisi toplamaz veya açılır reklamlar göstermez. Uygulama, kurulumdan hemen sonra kullanılabilir.
3. Aşağıdaki adımları izleyerek mobil cihazınıza yazıcıya eşleştirin:
 - a. Mobil cihazınızın Bluetooth ayarlarına erişin.
 - b. Cihaz listenizden yazıcı adına dokunarak yazıcıyı seçin.
 - c. İlk kez eşleştirme yapıyorsanız PIN Kodunu 0000 şeklinde girin.

4. **ZLabel Designer**'i açın, **Me** > **My Device** (Ben > Cihazım) bölümüne gidin, yazıcıyı seçin ve **Connect** (Bağlan) öğesine dokunun.
5. Yeni bir etiket oluşturun veya genel etiket kitaplığındaki etiketleri düzenleyin.

Daha fazla bilgi için **Me** > **User Manual** (Ben > Kullanıcı Kılavuzu) sayfasını.

6 Installing Media Instalación de Medios



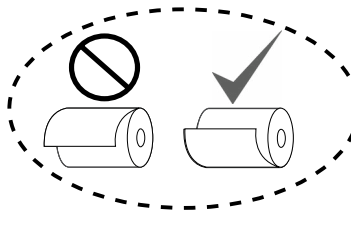
1. Slide the latch release button forward to open the media cover.

1. Deslice el botón de liberación del pestillo hacia delante para abrir la cubierta de medios.



2. Insert the media roll in the media compartment in the orientation shown.

2. Inserte el rollo de medios en su compartimento en la orientación que se indica en la imagen.



3. Close the media cover to advance the media through the paper path.

3. Cierre la cubierta de medios para hacer avanzar el medio por la ruta del papel.



9 Safety Information Información de Protección

Important Safety Information
Información importante sobre seguridad

- ⚠ **Caution:** The discharge of electrostatic energy can damage or destroy the printhead or electronic components used in this device. Do not touch the printhead or any exposed electronic components. **Precaución:** La descarga de energía electrostática puede dañar o destruir el cabezal de impresión o los componentes electrónicos utilizados en este dispositivo. No toque el cabezal de impresión ni ningún componente electrónico expuesto.

- ⚠ **Caution:** The printhead can become hot after prolonged printing. **Precaución:** El cabezal de impresión puede calentarse después de una impresión prolongada.
- ⚠ **Caution:** When printing, there must be a wait time of one second between labels to remain within the printer's optimal performance specifications. **Precaución:** Al imprimir, debe haber un tiempo de espera de un segundo entre las etiquetas para permanecer dentro de las especificaciones de rendimiento óptimo de la impresora.

- ⚠ **Caution:** Avoid accidental short-circuiting of any battery. Allowing battery terminals to contact conductive material will create a short circuit, which could cause burns and other injuries, or could start a fire. **Precaución:** Evite un cortocircuito accidental de cualquier batería. Permitir que los terminales de la batería entren en contacto con material conductor producirá un cortocircuito, lo que podría causar quemaduras y otras lesiones o provocar un incendio.

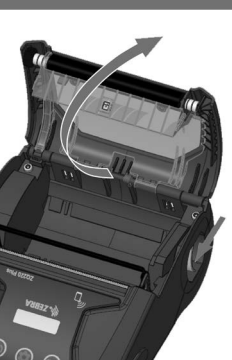
- ⚠ **Caution:** Use of any battery charger not approved specifically by Zebra for use with its batteries could cause damage to the battery pack or the printer and will void the warranty. **Precaución:** El uso de cualquier cargador de baterías no aprobado específicamente por Zebra con sus baterías podría causar daños en la batería o en la impresora y anular la garantía.

- ⚠ **Caution:** Always dispose of used batteries in accordance with local regulations. Placing used batteries into the trash or the municipal waste stream may be illegal in your area. Insulate battery contacts with a piece of tape prior to disposal. **Precaución:** Descarte inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales. Colocar las baterías usadas en la basura o en el flujo de residuos municipal podría ser ilegal en su área. Aísle los contactos de la batería con una cinta adhesiva antes de desecharla.

- ⚠ **Caution:** Use care in loading battery chargers. Ensure the charger is plugged into a power source that will not accidentally be turned off if you will be charging batteries overnight. **Precaución:** Tenga cuidado cuando ubique los cargadores de la batería. Asegúrese de que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación que no se apagará por accidente si desea cargar las baterías durante la noche.

- ⚠ **Caution:** Ensure that the battery charger is configured for the AC voltage in your area, and that you are using the correct AC power cord for the intended country of use. **Precaución:** Asegúrese de que el cargador de la batería está configurado para el voltaje de CA en su área y de que esté utilizando el cable de alimentación de CA correcto para el país en el que se utilizara.

6 Installation du Support Einsetzen von Medien



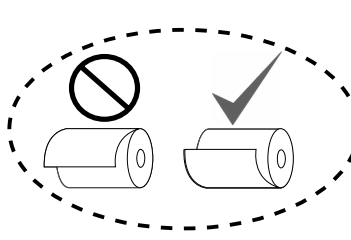
1. Faites glisser le bouton de déverrouillage du loquet vers l'avant pour ouvrir le couvercle du support.

1. Schieben Sie die Entriegelungstaste nach vorne, um die Medienabdeckung zu öffnen.



2. Faites glisser le bouton de déverrouillage du loquet vers l'avant pour ouvrir le couvercle du support.

2. Legen Sie die Medienrolle in der gezeigten Ausrichtung in das Medienfach ein.



3. Fermez le couvercle du support pour faire avancer le support dans le trajet du papier.

3. Schließen Sie die Medienabdeckung, um das Medium durch den Papierfad zu schieben.



9 Information de Sécurité Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité importantes
Wichtige Sicherheitshinweise

- ⚠ **Mise en garde –** La décharge d'énergie électrostatique peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Ne touchez pas la tête d'impression ni à aucun composant électronique exposé. **Vorsicht:** Durch elektrostatische Entladung können der Druckkopf oder die elektronischen Komponenten beschädigt oder zerstört werden, die in dieses Gerät eingebaut sind. Berühren Sie nicht den Druckkopf oder freilegende elektronische Komponenten.

- ⚠ **Mise en garde –** La tête d'impression peut devenir chaude après une impression prolongée. **Vorsicht:** Der Druckkopf kann nach längerem Drucken heiß werden.
- ⚠ **Mise en garde –** Lors de l'impression, un temps d'attente d'une seconde entre les étiquettes est nécessaire pour respecter les spécifications de performance optimale de l'imprimante. **Vorsicht:** Beim Drucken muss zwischen den Etiketten eine Wartezeit von einer Sekunde eingehalten werden, damit die Angaben zur optimalen Leistung des Druckers eingehalten werden können.

- ⚠ **Mise en garde –** Évitez tout court-circuit accidentel de la batterie. Le fait de laisser les bornes de la batterie entrer en contact avec un matériau conducteur crée un court-circuit, ce qui pourrait entraîner des brûlures et d'autres blessures ou provoquer un incendie. **Vorsicht:** Vermeiden Sie versehentliche Kurzschlüsse an Akkus. Wenn Akkuklemmen mit Leitmaterial in Kontakt kommen, entsteht ein Kurzschluss, der Verbrennungen und andere Verletzungen oder einen Brand verursachen kann.

- ⚠ **Mise en garde –** L'utilisation de tout chargeur de batterie non approuvé expressément par Zebra pour une utilisation avec ses batteries pourrait endommager la batterie ou l'imprimante et annuler la garantie. **Vorsicht:** Die Verwendung von Akkuladegeräten, die nicht ausdrücklich von Zebra zur Verwendung mit Zebra-Akkus zugelassen sind, kann zu Schäden am Akku oder am Drucker führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

- ⚠ **Mise en garde –** Éliminez toujours les batteries usagées conformément aux règlements locaux. Placer les batteries usagées à la poubelle ou dans la filière municipale d'élimination des déchets peut être illégal dans votre région. Isoler les contacts de la batterie à l'aide d'un morceau de ruban adhésif avant de la jeter. **Vorsicht:** Entsorgen Sie gebrauchte Akkus immer gemäß den örtlichen Bestimmungen. Die Entsorgung von gebrauchten Akkus im Hausmüll kann in Ihrer Region illegal sein. Isolieren Sie die Batteriekontakte vor dem Entsorgen mit einem Stück Klebeband.

- ⚠ **Mise en garde –** Faites preuve de prudence dans le choix de l'emplacement des chargeurs de batterie. Assurez-vous que le chargeur est branché à une source d'alimentation qui ne sera pas accidentellement éteinte si vous rechargez les batteries pendant la nuit. **Vorsicht:** Achten Sie darauf, wo Sie Akkuladegeräte aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, die nicht versehentlich ausgeschaltet werden kann, wenn Sie die Akkus über Nacht aufladen.

- ⚠ **Mise en garde –** Assurez-vous que le chargeur de batterie est configuré pour la tension c.a. utilisée dans votre région et que vous utilisez un cordon d'alimentation c.a. approprié pour le pays d'utilisation. **Vorsicht:** Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät für die Netzspannung in Ihrem Land konfiguriert ist und dass Sie das richtige Netzkaabel verwenden.

6 Instalar Mídia Medya Takma



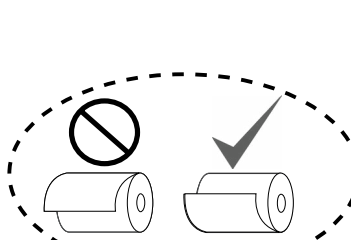
1. Deslice o botão de liberação da trava para frente para abrir a tampa da mídia.

1. Medyayı kağıt yolundan ilerletmek için medya kapığını açın.



2. İnsira o rolo da mídia no seu compartimento de acordo com a orientação mostrada.

2. Medya rolüsünü gösterilen yönde medya bölmesine takın.



3. Feche a tampa da mídia para avançar a pelo caminho do papel.

3. Medyayı kağıt yolundan ilerletmek için medya kapığını kapatın.



9 Informações Sobre Segurança Güvenlik Bilgileri

Informações importantes sobre segurança
Önemli Güvenlik Bilgileri

- ⚠ **Cuidado:** a descarga de energia eletrostática pode danificar ou destruir o cabeçote de impressão ou os componentes eletrônicos deste dispositivo. Não toque no cabeçote de impressão nem em nenhum componente eletrônico exposto. **Vorsicht:** Durch elektrostatische Entladung können der Druckkopf oder die elektronischen Komponenten beschädigt oder zerstört werden, die in dieses Gerät eingebaut sind. Berühren Sie nicht den Druckkopf oder freilegende elektronische Komponenten.

- ⚠ **Cuidado:** o cabeçote de impressão pode ficar quente após uma impressão prolongada. **Vorsicht:** Der Druckkopf kann nach längerem Drucken heiß werden.
- ⚠ **Cuidado:** para cumprir as especificações de desempenho ideais da impressora, durante a impressão, deve haver um tempo de espera de um segundo entre as etiquetas. **Vorsicht:** Die Verwendung von Akkuladegeräten, die nicht ausdrücklich von Zebra zur Verwendung mit Zebra-Akkus zugelassen sind, kann zu Schäden am Akku oder am Drucker führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

- ⚠ **Cuidado:** evite o curto-circuito acidental de qualquer bateria. Permitir que os terminais da bateria entrem em contato com material condutor criará um curto-circuito, que poderá causar queimaduras e outros ferimentos ou até mesmo o início de um incêndio. **Vorsicht:** Vermeiden Sie versehentliche Kurzschlüsse an Akkus. Wenn Akkuklemmen mit Leitmaterial in Kontakt kommen, entsteht ein Kurzschluss, der Verbrennungen und andere Verletzungen oder einen Brand verursachen kann.

- ⚠ **Cuidado:** o uso de qualquer carregador de bateria não aprovado especificamente pela Zebra para uso com as baterias poderá causar danos ao pacote de baterias ou a impressora, o que resultará na anulação da garantia. **Vorsicht:** Die Verwendung von Akkuladegeräten, die nicht ausdrücklich von Zebra zur Verwendung mit Zebra-Akkus zugelassen sind, kann zu Schäden am Akku oder am Drucker führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

- ⚠ **Cuidado:** descarte imediatamente baterias usadas de acordo com a regulamentação local. Colocar baterias usadas no lixo ou no fluxo de resíduos municipais pode ser ilegal em seu país ou em sua região. Isolar os contatos da bateria com um pedaço de fita adesiva antes de descartá-la. **Vorsicht:** Entsorgen Sie gebrauchte Akkus immer gemäß den örtlichen Bestimmungen. Die Entsorgung von gebrauchten Akkus im Hausmüll kann in Ihrer Region illegal sein. Isolieren Sie die Batteriekontakte vor dem Entsorgen mit einem Stück Klebeband.

- ⚠ **Cuidado:** tenha cuidado ao armazenar os carregadores de bateria. Caso carregue as baterias durante a noite, verifique se o carregador está conectado a uma fonte de alimentação que não será desligada acidentalmente. **Vorsicht:** Achten Sie darauf, wo Sie Akkuladegeräte aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, die nicht versehentlich ausgeschaltet werden kann, wenn Sie die Akkus über Nacht aufladen.

- ⚠ **Cuidado:** certifique-se de que o carregador de bateria esteja configurado para a tensão CA de sua região e que esteja usando o cabo de alimentação CA correto para o país pretendido para uso. **Vorsicht:** Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät für die Netzspannung in Ihrem Land konfiguriert ist und dass Sie das richtige Netzkaabel verwenden.